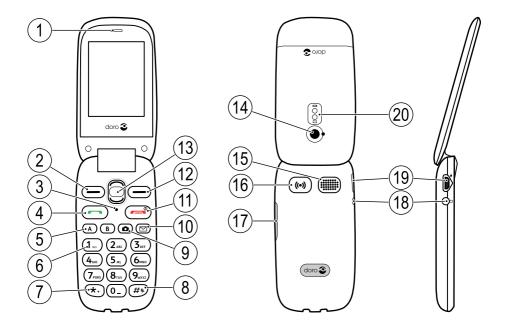
Doro PhoneEasy® 631

Italiano





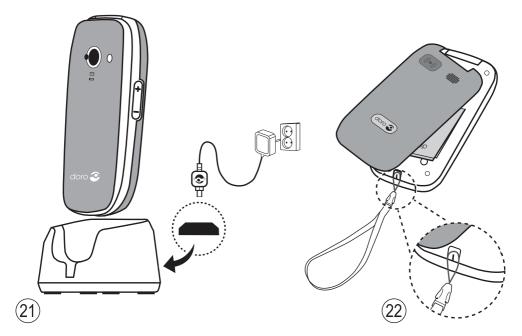


Nota! Tutte le immagini servono esclusivamente a scopo illustrativo e potrebbero non riflettere esattamente il dispositivo reale.

Italiano

- 1. Ricevitore
- 2. Pulsante funzione sinistro
- 3. Microfono
- 4. Pulsante di chiamata
- 5. Composizione rapida
- Posta vocale
- 7. Prefisso internazionale/ Simboli
- Metodo di immissione/Modalità silenziosa
- 9. Accesso rapido fotocamera
- 10. Accesso rapido messaggi
- 11. Termina chiamata/Accensione/Spegnimento

- 12. Pulsante funzione destro
- 13. Pulsanti freccia
- 14. Obiettivo fotocamera
- 15. Altoparlante
- 16. Pulsante assistenza
- 17. Controllo volume
- 18. Presa cuffie auricolari
- 19. Presa di carica
- 20. Indicatori del telefono
- 21. Supporto di carica
- 22. Laccio da collo



Gli elementi forniti con il telefono possono variare a seconda del software e degli accessori disponibili nella regione oppure offerti dal proprio operatore telefonico. Sono disponibili ulteriori accessori in vendita presso il rivenditore locale Doro. Gli accessori in dotazione offrono le migliori prestazioni per l'utilizzo del telefono.

Italiano

Indice

Congratulazioni per l'acquisto	1
Per iniziare	1
Inserire la scheda SIM, la scheda di memoria e la batteria Caricare il telefono	
Acquisire familiarità con il telefono	
Funzioni di assistenza	
Accendere e spegnere il telefono	
Procedura guidata di avvio	
Indicatori del telefonoEsplorare le funzionalità del telefono 🚍	4
Digitare testo 🚍	
Compatibile con apparecchi acustici	7
Impostazioni del telefono	7
Chiamate	10
Effettuare una chiamata	
Effettuare una chiamata dalla rubrica	
Ricevere una chiamata	
Controllo volume	
Opzioni chiamata	
CompRapida 🗐	
Chiamate di emergenza	
Registro chiamImpostazioni di chiamata	
Rubrica	
Aggiungere un contatto	
Impostazioni rubrica	
Pulsante assistenza	
Chiamata di assistenza	
Attivazione	
Elenco numeri	
Attivare i messaggi di testo (SMS)	
Impostazioni di assistenza	
Messaggi	
Creare e inviare un messaggio di testo (SMS)	
Creare e inviare un messaggio multimediale (MMS)	

Italiano

Creare e inviare un messaggio vocale	26
Ricevuti, In Uscita e Inviati	26
Impostazioni dei messaggi	27
Fotocamera	32
Fotocamera	32
Videocamera	
Immagini galleria e Video galleria	
Impostazioni della telecamera	
Bluetooth [®]	35
Impostazioni Bluetooth	
Configura rete	
Servizi	
Collegare il telefono a un computer	
Gestore dei file	
Audio e display	
Imp. audio ${\mathbb C}$	39
Imp. toni (suoneria)	39
Volume suoneria ${\sf C}$	40
Silenzioso	
Tipo suoneria	
Toni extra	
Menù principale	
Sfondo	41
Dimensioni del testo	41
Standby display	
Temi 🖜	41
Retroill. LCD	
Luminosità 🖜	42
Funzioni aggiuntive	42
Radio FM	42
Calcolatrice	44
Giochi	44
Status	
Sveglia	
Calendario	
Promemoria quotidiano	
Note	
Simboli di stato del display	47

Italiano

47
48
49
51
51
51
52
52
52
53
53
53
54
54
54
55
56
56
56

Congratulazioni per l'acquisto

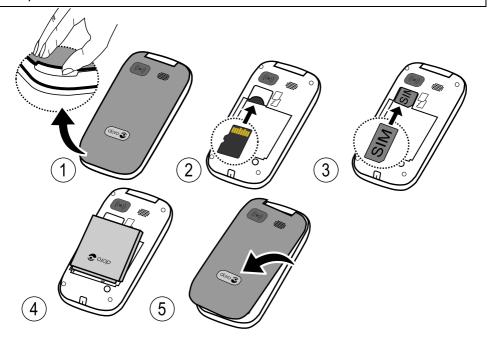
Questo telefono elegante e resistenteDoro PhoneEasy® 631 è una gioia da usare. Oltre alla capacità di inviare messaggi di testo e condividere foto, permette anche di registrare e inviare videomessaggi in modo facile. Altre caratteristiche includono un fantastico audio, memorie dirette, il pulsante SMS e funzioni di sicurezza. Per ulteriori informazioni sugli accessori o su altri prodotti Doro, consultare www.doro.com.

Per iniziare

Inserire la scheda SIM, la scheda di memoria e la batteria

IMPORTANTE

Spegnere il telefono e scollegarlo dal caricabatterie prima di rimuovere il coperchio del vano batteria.



- 1. Rimuovere il coperchio del vano batteria e la batteria se già installata.
- Facoltativo: inserire la scheda di memoria nello slot sotto l'alloggiamento della SIM. Controllare che i contatti della scheda di memoria siano rivolti verso l'alto e spingere la scheda verso l'interno, fino a

udire un clic. Fare attenzione a non graffiare o piegare i contatti presenti sulla scheda. Per rimuovere o sostituire la scheda, spingerla verso l'interno fino a udire un clic, quindi estrarla.

- 3. Inserire la SIM facendola scivolare delicatamente nell'apposito alloggiamento. Controllare che i contatti della SIM siano rivolti verso il basso e che l'angolo smussato sia diretto all'esterno. Fare attenzione a non graffiare o piegare i contatti presenti sulla SIM.
- 4. Inserire la batteria facendola scivolare nell'apposito vano con i contatti rivolti verso il basso a destra.
- 5. Riposizionare il coperchio del vano batteria.

IMPORTANTE

Questo dispositivo accetta SIM card mini o SIM card 2FF. L'utilizzo di SIM card non compatibili può danneggiare la scheda o il dispositivo e può alterare i dati memorizzati sulla scheda.

IMPORTANTE

Utilizzare esclusivamente schede di memoria compatibili con il dispositivo. Tipi di schede compatibili:microSD, microSDHC. Schede non compatibili possono danneggiare sia la scheda sia il dispositivo e alterare i dati memorizzati sulla scheda. A seconda del mercato è possibile che alcuni telefoni siano dotati di scheda di memoria preinstallata.

Caricare il telefono

<u>^</u>

ATTENZIONE

Utilizzare esclusivamente le batterie, il caricabatterie e gli accessori approvati per il modello specifico in dotazione. Il collegamento ad altri accessori potrebbe portare all'annullamento dell'omologazione e della garanzia del telefono.

Quando la batteria sta per scaricarsi, sul display appare l'icona e viene emesso un segnale acustico di avviso.

Collegare l'alimentatore alla presa a muro e alla presa di ricarica
 — L'indicatore del caricabatterie è animato durante la ricarica.
 Sono sufficienti circa 3 ore per caricare completamente la batteria.
 Quando il caricabatterie è collegato al telefono, sul display appare
 per un momento l'icona , mentre appare l'icona quando viene
 scollegato.

2. Al completamento della ricarica, sullo schermo viene visualizzato

Se il telefono è spento mentre il caricabatterie è collegato al telefono, sul display viene visualizzato solo l'indicatore del caricabatterie.

Nota! Per risparmiare energia, Retroill. LCD si spegne dopo breve tempo. Premere qualsiasi pulsante per illuminare il display. La capacità massima della batteria viene raggiunta solo dopo averla caricata per 3 - 4 volte. Le batterie si usurano nel corso del tempo; ciò significa che la durata delle chiamate e dello standby tende normalmente a diminuire con un uso regolare dell'apparecchio.

Risparmio energetico

Dopo aver caricato completamente la batteria e scollegato il caricabatterie dalla presa a muro.

Acquisire familiarità con il telefono

Funzioni di assistenza

Lasciarsi guidare dai seguenti simboli seguenti nelle sezioni di supporto del manuale.



Accendere e spegnere il telefono

- 1. Tenere premuto sul telefono per accenderlo o spegnerlo. Confermare con Sì per spegnere.
- 2. Se la SIM è valida ma protetta da un codice PIN (Personal Identification Number), sul display viene visualizzato **PIN**. Inserire il codice PIN e premere **OK** (nell'angolo in alto a sinistra della tastiera). Cancellare con **Cancel**. (nell'angolo in alto a destra della tastiera).

Nota! Qualora i codici PIN e PUK non siano stati forniti insieme alla SIM, contattare il proprio operatore telefonico.

Suggerimento: Si consiglia di rimuovere la pellicola protettiva dal display per aumentare la visibilità.

Tentativi: # mostra il numero di tentativi rimasti per l'inserimento del PIN. Una volta raggiunto il numero massimo di tentativi, viene visualizzato il messaggio **PIN bloccato**. La SIM deve essere quindi sbloccata con il codice PUK (Personal Unblocking Key).

- 1. Inserire il codice PUK e confermare premendo **OK**.
- 2. Inserire un nuovo codice PIN e confermare premendo **OK**.
- 3. Inserire nuovamente il nuovo codice PIN e confermarlo premendo **OK**.

Procedura guidata di avvio

Quando si accende il telefono per la prima volta, utilizzare Procedura guidata di avvio per selezionare le impostazioni di base.

Premere Sì per cambiare o No se non si desidera cambiare.

La lingua predefinita dipende dalla SIM. Per informazioni su come modificare la lingua, l'ora e la data, vedere Impostazioni del telefono, p.7.

Suggerimento: Se lo si desidera, è possibile eseguire in seguito la procedura guidata di avvio. Dalla modalità di standby, premere Menu → Impostazioni → Generale → Procedura guidata di avvio.

Indicatori del telefono

Le luci del telefono si accendono:

- Lampeggiando, quando si riceve un nuovo messaggio oppure è stata persa una chiamata. Dopo la visualizzazione del nuovo messaggio o della chiamata persa, la spia cessa di lampeggiare.
- Lampeggiando, quando il livello della batteria è basso e durante la carica.

Esplorare le funzionalità del telefono 🚍

Standby (modalità standby)

Quando il telefono è pronto per l'uso e non sono stati immessi caratteri, il telefono è in standby.

Premere per tornare alla modalità standby.

 Premere il pulsante funzione sinistro per accedere al telefono Menu o il pulsante funzione destro Nome per accedere ai contatti salvati nella rubrica.

Suggerimento: È sempre possibile premere per tornare alla modalità standby.

Scorrimento

Istruzioni dettagliate

Nelle istruzioni dettagliate, la freccia (\Longrightarrow) indica l'azione successiva. Per confermare un'azione, premere **OK**. Per selezionare un elemento, scorrere o evidenziare l'elemento utilizzando \smile/\frown , quindi premere **OK**.

Esempio:

- Premere Menu → Rubrica → Nuovo contatto → Aggiungi.

 Per paggiura llagamaia gul Dara Phana Fagu[®] 621, presedere como cogue
- Per eseguire l'esempio sul Doro PhoneEasy® 631, procedere come segue:
- 1. Premere Menu, scorrere fino a Rubrica e premere OK.
- 2. Selezionare Nuovo contatto e premere Aggiungi.

Digitare testo

Digitare il testo manualmente

Selezione del carattere

 Premere il tasto ripetutamente fino a quando non appare il carattere desiderato. Attendere qualche secondo prima di inserire il carattere successivo.

Caratteri speciali/emoticon

- 1. Premere * per accedere all'elenco dei caratteri speciali.
- 2. Selezionare il carattere desiderato con \cup/\cap e premere **OK** per confermare.

Spostamento del cursore all'interno del testo

Usare i pulsanti laterali +/- o —/ per spostare il cursore all'interno del testo.

Maiuscole, minuscole e numeri

Premere il tasto # per passare dal maiuscolo al minuscolo e ai numeri. Vedere Modalità di immissione, p.6.

Modifica della lingua di scrittura

- 1. Tenere premuto # per un elenco delle lingue disponibili.
- 2. Selezionare la lingua con \bigcirc/\bigcirc e premere **OK** per confermare.

Digitare il testo mediante la funzione Ortografia

In alcune lingue, è possibile utilizzare il metodo di immissione Smart ABC (eZiType[™]), che suggerisce le parole utilizzando un dizionario.

 Premere ciascun tasto una sola volta, anche se il carattere visualizzato non è quello desiderato. Il dizionario suggerirà le parole sulla base dei tasti premuti.

Esempio

- 1. Premere 3, 7, 3, 3 per scrivere la parola "Fred". Completare la parola prima di guardare i suggerimenti.
- 3. Premere **Selez**. e continuare con la parola successiva. In alternativa, premere **0** per continuare con la parola successiva.
- 4. Se nessuna delle parole suggerite è quella corretta, utilizzare la modalità di immissione manuale.

Nota! Per maggiori informazioni, consultare Ortografia, p.27.

Modalità di immissione

 Premere # per cambiare la modalità di immissione. L'icona sulla parte superiore sinistra del display indica la modalità di immissione.

☑ Abc	Scrittura normale con funzione Ortografia
☑ ABC	LETTERE MAIUSCOLE con funzione Ortografia
☑ abc	lettere minuscole con funzione Ortografia
Abc	Scrittura normale
ABC	LETTERE MAIUSCOLE
abc	lettere minuscole
123	Numeri

Compatibile con apparecchi acustici

Questo telefono è compatibile con l'uso di apparecchi acustici. La compatibilità con gli apparecchi acustici non garantisce che un apparecchio acustico specifico funzioni con un determinato telefono. I telefoni cellulari contengono trasmettitori radio che possono interferire con le prestazioni degli apparecchi acustici. Questo telefono è stato testato per l'uso con apparecchi acustici per alcune delle tecnologie wireless di cui dispone, ma è possibile che alcune nuove tecnologie wireless non siano ancora state testate per l'uso con apparecchi acustici. Per garantire che un apparecchio acustico specifico funzioni con questo telefono, è opportuno effettuare un test prima dell'acquisto.

Lo standard per la compatibilità con apparecchi acustici contiene due tipi di classificazione:

- M: per usare un apparecchio acustico con questa modalità, assicurarsi che l'apparecchio acustico sia impostato in "modalità M" o in modalità accoppiamento acustico, e posizionare il ricevitore del telefono vicino al microfono integrato dell'apparecchio acustico. Per ottenere risultati ottimali, provare a usare il telefono in diverse posizioni rispetto all'apparecchio acustico. Ad esempio, posizionare il ricevitore leggermente sopra l'orecchio può fornire prestazioni migliori per gli apparecchi acustici con il microfono posizionato dietro l'orecchio.
- T: per usare l'apparecchio acustico in questa modalità, accertarsi che l'apparecchio acustico sia impostato in "modalità T" o in modalità accoppiamento induttivo (telecoil) (non tutti gli apparecchi acustici dispongono di questa modalità). Per ottenere risultati ottimali, provare a usare il telefono in diverse posizioni rispetto all'apparecchio acustico. Ad esempio, posizionare il ricevitore leggermente sotto l'orecchio o di fronte all'orecchio può fornire prestazioni migliori.

Vedere anche Imp. audio \mathbb{C} , p.39 per regolare le impostazioni audio.

Impostazioni del telefono

Ora e data

Impostare ora e data

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Generale → Ora e Data:
 - Imp. ora per inserire l'ora (OO:MM).

- Imp. data per inserire la data (GG/MM/AAAA).
- 2. Premere **OK** per confermare.

Suggerimento: È anche possibile impostare il telefono in modo da aggiornare automaticamente l'ora e la data secondo il fuso orario locale. In **Ora e Data** selezionare **Ora automatica** → **On**. L'aggiornamento automatico di data e ora non modifica l'ora impostata per la sveglia o per il calendario. Tali dati sono in ora locale. L'aggiornamento può causare la scadenza di alcuni dei segnali di avviso impostati a seconda del supporto di rete e dell'abbonamento.

Impostare il formato di ora e data

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Generale → Ora e Data → Imp formato:
 - Formato ora → 12 ore o 24 ore.
 - Formato data e selezionare il formato data desiderato.
- 2. Premere **OK** per confermare.

Lingua

La lingua predefinita per i menu del telefono, i messaggi, ecc., dipende dalla SIM. È possibile impostare un'altra lingua supportata dal telefono.

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Generale → Lingua.
- 2. Usare *□*/*□* per selezionare una lingua.
- 3. Premere **OK** per confermare.

Funzione blocco

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Generale → Funzione blocco.
- 2. Selezionare ciascuna funzione da disabilitare e premere Off.
- 3. Premere **Fatto** per confermare.

Opzioni codice PIN

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Sicurezza → Blocco SIM:
 - On per attivare il codice PIN. Ad ogni accensione del telefono occorre inserire il codice PIN.
 - Off per disattivare il codice PIN.

IMPORTANTE

Attivando la modalità Off e in caso di furto o smarrimento, la SIM non dispone di alcuna protezione.

- Automatico per accendere il telefono senza codice PIN. Il telefono lo memorizza automaticamente, ma se la SIM viene spostata su un altro telefono (furto o smarrimento), viene richiesto il codice PIN all'accensione del telefono.
- 2. Premere **OK** per confermare.

Cambiare il codice PIN

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Sicurezza → Imp. password → PIN.
- 2. Digitare il codice PIN e premere OK.
- 3. Digitare il nuovo codice PIN e premere **OK**. Ripetere per confermare.

Blocco telefono

Il blocco telefono protegge il telefono dall'uso involontario. Se attivo, il telefono viene bloccato dopo il riavvio e deve essere inserito il codice PIN per sbloccarlo.

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Sicurezza → Blocco telefono.
- 2. Selezionare **On** per attivare o **Off** per disattivare.
- 3. Premere **OK** per confermare.

Nota! È necessario inserire il codice telefono in uso. Il codice telefono predefinito è **1234**.

Lista bianca

Una lista bianca funziona come un filtro: una volta attiva, permette di ricevere chiamate in entrata solo dai contatti salvati nella rubrica. I contatti non salvati nella rubrica riceveranno un segnale di occupato se provano a telefonare.

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Sicurezza → Lista bianca.
- 2. Selezionare **On** per attivare o **Off** per disattivare.
- 3. Premere **OK** per confermare.

Chiamate

Effettuare una chiamata

- 1. Inserire il numero di telefono comprensivo di prefisso. Cancellare con **Cancel**..
- 2. Premere per eseguire la chiamata. Premere **Annul**. per annullare la chiamata.
- 3. Premere per terminare la chiamata.

Suggerimento: Per una migliore operatività, quando si effettuano chiamate internazionali, usare sempre + prima del codice del Paese. Premere due volte il tasto

★ per il prefisso internazionale +.

Effettuare una chiamata dalla rubrica

- 1. Premere **Nome** per aprire la rubrica.
- Premere Chiama per chiamare il contatto selezionato. Se necessario, selezionare il numero.
 In alternativa, premere per chiamare.
- 4. Premere **Annul**. o per annullare la chiamata.

Ricevere una chiamata

- 1. Aprire lo sportellino e premere per rispondere. In alternativa, premere **Silenz**. per spegnere il segnale suoneria o premere (chiudere lo sportellino per rifiutare direttamente la chiamata (segnale di occupato).
- 2. Premere per terminare la chiamata.

Per rispondere a una chiamata in arrivo quando viene aperto lo sportellino, vedere Modo Risposta, p.14.

Suggerimento: Tenere premuto **+/-** per disattivare temporaneamente la suoneria senza aprire lo sportellino.

Controllo volume

Durante una chiamata

Utilizzare i pulsanti laterali +/- o -/- per regolare il volume audio.
 Il livello del volume è indicato sul display.

Se si utilizzano apparecchi acustici o si hanno difficoltà di ascolto usando il telefono in ambienti rumorosi, è opportuno regolare le impostazioni audio del telefono. Vedere Imp. audio \mathbb{C} , p.39.

Silenzioso

Silenzioso è un profilo non modificabile: Tono tasti, Tono messaggi e Suoneria sono disabilitati, mentre Vibrazione, Attività, Promemoria quotidiano e Sveglia restano invariati.

 Tenere premuto il tasto di accesso rapido # per attivare o disattivare la modalità silenziosa.

Cuffie auricolari

Quando sono collegate le cuffie auricolari, il microfono interno del telefono viene disconnesso automaticamente. Se disponibile, utilizzare il tasto di risposta presente sulle cuffie auricolari per rispondere alle chiamate e terminarle.



ATTENZIONE

L'utilizzo delle cuffie auricolari con un volume alto può danneggiare l'udito. Quando si utilizzano le cuffie auricolari, regolare accuratamente il volume.

Opzioni chiamata

Durante una chiamata i pulsanti funzione¹ () danno accesso a funzioni aggiuntive.

Opzioni (Pulsante funzione sinistro)

 Chiam. in attesa o Recupera per mettere in attesa o riprendere la chiamata in corso.

^{1.} I pulsanti funzione hanno molteplici funzioni. La funzione corrente viene visualizzata sul display sopra il pulsante funzione.

- Termina per terminare la chiamata in corso (lo stesso effetto di
- Nuova chiam. per chiamare un altro numero (Conferenza).
- Rubrica per effettuare una ricerca nella rubrica.
- Messaggi per scrivere o leggere i messaggi di testo.
- Muto per disattivare il microfono.

Alt.ON (Pulsante funzione destro)

L'altoparlante permette di parlare senza tenere il telefono vicino all'orecchio.

- 1. Premere **Alt.ON** per attivare. Parlare chiaramente nel microfono del telefono a una distanza massima di 1 m. Usare —/ per regolare il volume dell'altoparlante.
- 2. Premere Alt.OFF per tornare alla modalità normale.

Nota! Forti rumori di sottofondo (musica, ecc.) possono interferire con la qualità del suono.

CompRapida 🚍

Usare A - B, 0 e 2 - 9 per effettuare la composizione rapida di un contatto in modalità standby.

 Tenere premuto il tasto numerico corrispondente per effettuare la composizione rapida.

Aggiungere numeri di composizione rapida

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Rubrica → CompRapida.
- 2. Selezionare A -> Aggiungi e selezionare una voce dalla rubrica.
- 3. Premere **OK** per confermare.
- 4. Ripetere per aggiungere altri contatti di composizione rapida per i pulsanti **B**, **0**, **2 9**.

Suggerimento: Per modificare o eliminare una voce esistente, selezionarla e premere Opzioni → Modif. o Elim..

Chiamate di emergenza

Alcuni operatori accettano chiamate verso i numeri di emergenza anche con una SIM non valida. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio operatore telefonico.

Registro chiam.

Le chiamate ricevute, perse ed effettuate vengono memorizzate in un unico registro chiamate. 20 Nel registro possono essere memorizzate chiamate per ogni tipologia di chiamata. In caso di più chiamate ricevute da uno stesso numero, viene memorizzata solo la chiamata più recente.

- Premere In alternativa, premere Menu → Registro chiam...
- 2. Usare □/ per selezionare:





- 3. Premere per chiamare, oppure **Opzioni**:
 - Vedi per mostrare i dettagli relativi alla chiamata selezionata.
 - Invia SMS per inviare un messaggio di testo.
 - Invia MMS per inviare un messaggio multimediale.
 - Elim. per eliminare la chiamata.
 - Elim. tutto per eliminare tutte le chiamate presenti nel registro chiamate.
 - Salva per memorizzare il numero nella rubrica Crea nuovo creare un nuovo contatto o Aggior. aggiornare il contatto esistente.

Impostazioni di chiamata

Durata chiamate

Durante una chiamata, viene visualizzata la durata della chiamata. È possibile controllare la durata delle chiamate.

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Chiamate → Durata chiamate:
 - Durata ultima chiamata per visualizzare la durata della chiamata più recente.

- Chiam. in uscita per visualizzare la durata di tutte le chiamate effettuate.
- Entrata per visualizzare la durata di tutte le chiamate ricevute.
- Azzera tutto → Sì per azzerare tutti i contatori.
- 2. Premere **OK** per confermare.

Modo Risposta

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Chiamate → Modo Risposta:
 - Apri per rispondere On per rispondere alle chiamate in entrata aprendo lo sportellino.
 - Quals. Tasto On per rispondere alle chiamate in entrata premendo un pulsante qualunque (eccetto).
- 2. Premere **OK** per confermare.

ID chiam.

Mostra o nasconde il numero al telefono del destinatario quando si effettua una chiamata.

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Chiamate → Imp. Chiamate → ID chiam.:
 - Imp. di rete per usare l'impostazione predefinita dalla rete.
 - Nascondi ID per non mostrare mai il numero.
 - Invia ID per mostrare sempre il numero.
- 2. Premere **OK** per confermare.

Avviso di chiam.

È possibile gestire più di una chiamata per volta, mettere in attesa la chiamata corrente e rispondere alla nuova chiamata in entrata. Una volta attivato, un segnale acustico segnala una chiamata in entrata durante una conversazione già in corso.

• Durante una chiamata, premere **Opzioni** → **Risposta**.

Attivare l'avviso di chiamata

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Chiamate → Imp. Chiamate.
- 2. Selezionare Avviso di chiam.

 Attiva.
- 3. Premere **OK** per confermare.

Suggerimento: Ripetere e selezionare **Disattiva** per disattivare l'avviso di chiamata o **Stato ricerca** per visualizzare se l'avviso di chiamata sia attivo o meno.

Trasf. chiam.

Le chiamate in entrata possono essere trasferite a una segreteria telefonica o a un diverso numero di telefono. Impostare le chiamate che devono essere trasferite. Selezionare una condizione e premere **OK**, quindi selezionare **Attiva**, **Disattiva** o **Stato ricerca** per ognuna.

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Chiamate → Imp. Chiamate → Trasf. chiam.:
 - Trasf. chiam voce per trasferire tutte le chiamate vocali.
 - Trasf. non ragg. per trasferire le chiamate in entrata se il telefono è spento o non raggiungibile.
 - Trasf. senz risp. per trasferire le chiamate in entrata in caso di mancata risposta.
 - Trasf. se occupato per trasferire le chiamate in entrata quando la linea risulta occupata.
 - Annul. trasf. per annullare tutte le impostazioni di trasferimento chiamate.
- 2. Premere **OK** per confermare.

Blocco chiamate

È possibile impedire che il telefono effettui alcune tipologie di chiamata.

Nota! Per applicare i blocchi chiamate è necessaria una password. Contattare il proprio operatore telefonico per ottenere la password.

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Chiamate → Imp. Chiamate → Blocco chiamate.
- 2. Selezionare Chiam. in uscita:
 - **Tutte le chiam.** per rispondere alle chiamate in entrata ma impedire di chiamare.
 - Chiam. internazionali per bloccare le chiamate internazionali.
 - Internazionali eccetto nazionali per bloccare le chiamate internazionali eccetto verso il Paese associato alla SIM.
- 3. Premere **OK** per confermare.

- Selezionare Chiam, in entrata:
 - Tutte le chiam. per chiamare ma non ricevere chiamate in entrata.
 - Roaming per bloccare le chiamate in entrata se in roaming (quando cioè si opera in altre reti).
- 5. Premere **OK** per confermare.
- 6. Selezionare **Annul. tutto** per annullare tutti i blocchi chiamate (password necessaria). Premere **OK** per confermare.

Abilitazione numeri (FDN)

Le chiamate possono essere limitate a determinati numeri memorizzati sulla SIM. L'elenco dei numeri consentiti è protetto dal codice PIN2.

Nota! Per applicare l'abilitazione numeri è necessaria una password. Contattare il proprio operatore telefonico per ottenere la password.

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Sicurezza → Abilitazione numeri:
 - Modo → On per attivare o Off per disattivare.
 - Numeri abilitati Aggiungi e inserire il primo numero consentito.
 In alternativa, selezionare una voce e premere Opzioni Aggiungi, Modif. o Elim..
- 2. Se necessario, inserire il codice PIN2 e confermare premendo **OK**.

Nota! È possibile memorizzare numeri di telefono parziali. Ad esempio, memorizzando 01234 è possibile eseguire chiamate verso tutti i numeri che iniziano per 01234. È possibile eseguire una chiamata di emergenza inserendo il numero di emergenza locale seguito da , anche quando è attiva l'abilitazione numeri. Quando la funzione di abilitazione numeri è attiva, sono disattivate la visualizzazione e la gestione di tutti i numeri memorizzati sulla SIM. Non è inoltre possibile inviare messaggi di testo.

Rubrica

La Prubrica può memorizzare fino a 500 contatti con 3 numeri di telefono per ciascun contatto.

Aggiungere un contatto

- 1. Premere Menu → Rubrica → Nuovo contatto → Aggiungi.
- 2. Inserire un Nome per il contatto, vedere Digitare testo, p.5. Cancellare con Cancel..
- 3. Usare i tasti —/ per selezionare Cellulare, Casa o Ufficio e inserire i numeri telefonici completi di prefisso.
- 4. Selezionare Immagine → Modif. per associare l'immagine al contatto, vedere Immagine della rubrica, p.19.
 - Scatta foto per utilizzare la fotocamera per scattare una foto.
 - Immagini per selezionare un'immagine esistente.
- 5. Selezionare Suoneria Modif. per associare una suoneria al contatto, vedere Imp. toni (suoneria), p.39.
 - Sistema per selezionare dai file preinstallati.
 - Utente definito per selezionare dai download.
- 6. Premere Salva.

Suggerimento: Per una migliore operatività, quando si effettuano chiamate internazionali, usare sempre + prima del codice del Paese. Premere due volte il tasto ** per il prefisso internazionale +.

Gestire i contatti in rubrica

- 1. Premere Menu
 Rubrica.
- 2. Selezionare un contatto, quindi premere Opzioni:

 - Modif. per modificare il contatto. Usare
 —/ per scorrere.
 Cancellare con Cancel.. Al termine, premere Salva.
 - Aggiungi per aggiungere un contatto.
 - Chiama per chiamare il contatto.
 - **Invia SMS** per creare un messaggio di testo. Vedere <u>Creare e inviare un messaggio di testo (SMS)</u>, p.25.
 - **Top 10** per impostare la voce come uno dei primi 10 contatti elencati nella rubrica. Vedere <u>Top 10, p.20</u>.

- **Invia SMS** per inviare un messaggio di testo. Vedere <u>Creare e inviare un messaggio di testo (SMS)</u>, p.25.
- **Invia MMS** per inviare un messaggio multimediale. Vedere <u>Creare</u> e inviare un messaggio multimediale (MMS), p.25.
- Elim. per eliminare il contatto selezionato o Elim. tutto per eliminare tutti i contatti. Premere Sì per confermare o No per annullare.
- CopiaTutto
 Da SIM per copiare tutti i contatti della rubrica dalla SIM alla memoria del telefono o Da telefono per copiare tutti i contatti dalla memoria del telefono alla SIM. Premere Sì per confermare o No per annullare.
- Invia vCard e selezionare:
 - Con SMS per inviare il contatto della rubrica selezionato come vCard via messaggio di testo. Vedere <u>Creare e inviare</u> un messaggio di testo (SMS), p.25.
 - **Con MMS** per inviare il contatto della rubrica selezionato come vCard via messaggio multimediale. Vedere <u>Creare e</u> inviare un messaggio multimediale (MMS), p.25.
 - Con Bluetooth per inviare il contatto della rubrica selezionato come vCard via Bluetooth[®]. Vedere Bluetooth[®], p.35.
- 3. Premere **OK** per confermare.

Impostazioni rubrica

Propr. numero

Il numero assegnato alla SIM dell'utente è memorizzato come **Proprio numero**, se la SIM lo consente. È anche possibile effettuare la selezione per aggiungere altri numeri.

Aggiungi numeri

- Premere Menu → Rubrica → Propr. numero → Vuoto → Aggiungi.
- 2. Immettere nome e numero, consultare Digitare testo 🗐, p.5.
- 3. Al termine, premere Salva.

Memorizzazione nella rubrica

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Rubrica → Memoria:
 - SIM per salvare fino a 3 numeri di telefono per contatto.

- Tel. per salvare 500 i contatti con 3 numeri di telefono ognuno Cellulare, Casa, Ufficio. Rubrica immagine per assegnare immagini ai contatti e Suoneria per assegnare suonerie specifiche ai contatti.
- 2. Premere **OK** per confermare.

Nota! Il numero e la lunghezza dei numeri telefonici/contatti memorizzabili variano a seconda della SIM/delle preferenze dell'operatore telefonico.

Immagine della rubrica

La modalità di visualizzazione della rubrica può essere modificata.

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Rubrica → Rubrica immagine:
 - On per visualizzare l'immagine associata al contatto.
 - Off per visualizzare solo i nomi dei contatti.
- 2. Premere **OK** per confermare.

Segreteria

Se l'abbonamento comprende il servizio di segreteria, chi chiama può lasciare un messaggio vocale nel caso non si possa rispondere alla chiamata. **Segreteria** è un servizio in rete e può essere necessario abbonarsi per poterlo utilizzare. Per ulteriori informazioni e per ottenere il numero di posta vocale, contattare l'operatore telefonico.

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Rubrica → Segreteria:
- 2. Selezionare Vuoto Aggiungi:
 - Rubrica per aggiungere un contatto dalla Rubrica. Premere OK per confermare.
 - Manuale e inserire nome e numero.
- 3. Premere **OK** per confermare.

Per modificare o eliminare una voce esistente, selezionarla e premere **Opzioni** Modif. o Elim..

Chiamare la casella di posta vocale

Tenere premuto il pulsante di accesso rapido 11.

Suggerimento: Se non si sono ascoltati i nuovi messaggi vocali e la relativa funzione risulta attivata nelle impostazioni Messaggi, si avverte un segnale dopo 10 minuti.

Top 10

Impostare una voce come uno dei primi 🂢 10 contatti elencati nella rubrica.

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Rubrica → Top 10.
- 2. Selezionare una voce vuota e premere Aggiungi.
- 3. Usare —/ per scorrere la rubrica o usare la funzione di ricerca rapida premendo il tasto corrispondente alla prima lettera della voce.
- 4. Premere **OK** per salvare la voce selezionata, oppure premere **Indietro** per annullare le modifiche.

Per modificare o eliminare una voce esistente, selezionare **Opzioni Modif.** o **Elim.**.

ICE (in caso di emergenza)

In caso di emergenza, i primi a rispondere possono accedere alle informazioni supplementari (come informazioni mediche) dal telefono della vittima **PICE**. In caso di trauma, è essenziale disporre di tali informazioni prima possibile, per aumentare le possibilità di sopravvivenza. Tutti i campi sono facoltativi, ma più informazioni sono fornite più la funzione è utile.

- 1. Premere Menu
 Rubrica
 ICE.
- 3. Premere **Modif**. per aggiungere o modificare informazioni in ogni voce, vedere <u>Digitare testo</u>, p.5. Cancellare con **Cancel**.

ld

- Nome: inserire il nome.
- Data di nascita: inserire la data di nascita.
- Altezza: inserire la statura.
- Peso: inserire il peso.

- Indirizzo inserire l'indirizzo di casa.
- Lingua: inserire la lingua preferita.
- Assicurazione: inserire la compagnia di assicurazioni e il numero di polizza.

Contatto 1:, Contatto 2: e Medico:

 Premere Opzioni per Aggiungi o Elim. un contatto dalla rubrica, o Salva per accettare la voce corrente.
 Se possibile, aggiungere la relazione con il contatto ICE nella ru-

Info importanti

- **Condizione:** inserire eventuali condizioni mediche o dispositivi medici rilevanti (p. es. diabete, pacemaker).
- Allergie: inserire eventuali allergie note (p. es. penicillina, puntura di api).
- Gruppo sanguigno: inserire il gruppo sanguigno.

brica, per esempio «ICE coniuge Maria Rossi».

- Vaccinazioni: inserire eventuali vaccinazioni rilevanti.
- Farmaci: inserire eventuali trattamenti medici in corso.
- Altre info: inserire altre informazioni (p. es. donatore di organi, testamento biologico, consenso al trattamento).
- 4. Al termine, premere Salva.

Pulsante assistenza



ATTENZIONE

Quando viene attivata la chiamata di assistenza, il telefono è impostato automaticamente in modalità vivavoce o altoparlante. Non tenere il telefono vicino all'orecchio quando è attiva la modalità vivavoce, il volume potrebbe essere altissimo.

Il pulsante assistenza consente di contattare rapidamente numeri di emergenza predefiniti (Elenco numeri) in caso si abbia bisogno di aiuto. Assicurarsi che la funzione di assistenza sia attiva prima dell'uso, immettere i destinatari nell'elenco dei numeri e modificare il messaggio di testo.

Chiamata di assistenza

 Se si ha bisogno di aiuto, tenere premuto il pulsante assistenza per 3 secondi o premerlo due volte entro 1 secondo. La chiamata di assistenza inizia dopo 5 secondi. Durante tale intervallo è possibile evitare involontarie chiamate di allarme premendo

- Un messaggio di testo (SMS) di assistenza viene inviato a tutti i destinatari.
- Viene chiamato il primo <u>destinatario</u> presente nell'elenco. Se la chiamata non riceve una risposta entro 25 secondi, verrà chiamato il numero successivo. La chiamata viene ripetuta per 3 volte o finché la chiamata non riceve una risposta, oppure fino a quando viene premuto

Nota! Alcune società di sicurezza private possono accettare chiamate automatiche dai clienti. Prima di usare il numero di telefono in questione, contattare sempre la società di sicurezza.

Suggerimento: La funzione assistenza può essere configurata in modo che il destinatario della chiamata debba premere (2) (zero) per confermarla e quindi fermare la sequenza di allarme. Vedere Conferma con "0", p.24.

IMPORTANTE

Informazioni per il <u>destinatario</u> di una chiamata di assistenza, quando Conferma con "0" è attivato.

- Dopo la ricezione del messaggio di assistenza, ogni numero in Elenco numeri viene chiamato in sequenza.
- Per confermare la chiamata di assistenza, il <u>destinatario</u> deve premere 0.
 - Se il <u>destinatario</u> non preme **0** entro 60 secondi (dopo aver risposto) la chiamata viene interrotta e viene chiamato il numero successivo memorizzato nella sequenza.

Attivazione

Selezionare come attivare la funzione assistenza usando il pulsante assistenza.

- 1. Premere Menu Impostazioni Assistenza Attivazione:
 - On per tenere premuto il pulsante per circa 3 secondi o premendolo due volte entro 1 secondo.
 - On (3) per premere il pulsante 3 volte entro un secondo.
 - Off per disattivare il pulsante assistenza.
- 2. Premere **OK** per confermare.

Elenco numeri

Aggiungere i numeri dall'elenco che vengono chiamati alla pressione del pulsante assistenza.

IMPORTANTE

Informare sempre i destinatari in **Elenco numeri** che compaiono tra i vostri contatti di assistenza.

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Assistenza → Elenco numeri.
- Selezionare Vuoto → Aggiungi → Rubrica per aggiungere un contatto dalla rubrica.
 In alternativa, premere Manuale per aggiungere manualmente nomi o numeri. Vedere Aggiungere un contatto, p.17.
- 3. Premere **OK** per confermare.
- 4. Ripetere fino ad aggiungere un massimo di 5 contatti.

Suggerimento: Per modificare o eliminare una voce esistente, selezionarla e premere Opzioni → Modif. o Elim..

Attivare i messaggi di testo (SMS)

È possibile inviare un messaggio di testo ai contatti nell'elenco dei numeri alla pressione del pulsante assistenza.

Attivazione

- Premere Menu → Impostazioni → Assistenza → SMS → Attivazione:
 - On per inviare un messaggio di testo prima di chiamare.
 - Off per effettuare la chiamata senza inviare un messaggio di testo.
- 2. Premere **OK** per confermare.

Creare un messaggio di assistenza

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Assistenza → SMS → Messaggio.
- 2. Selezionare **Modif**. e scrivere il messaggio, consultare <u>Digitare testo</u> \Rightarrow , p.5.
- 3. Premere **OK** per confermare.

Nota! È **indispensabile** scrivere un messaggio se si attiva la funzione SMS.

Impostazioni di assistenza

Conferma con "0"

È possibile attivare la funzione Conferma con "0". Fortemente consigliato se sussiste il rischio che alla chiamata di assistenza risponda un servizio di posta vocale o segreteria telefonica. Se il destinatario non preme entro 60 secondi, la chiamata viene interrotta e viene chiamato il numero successivo memorizzato nella sequenza. Se il destinatario preme entro 60 secondi, la chiamata è confermata e non vengono effettuati ulteriori tentativi di chiamata (sequenza di assistenza interrotta).

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Assistenza → Conferma con "0".
- 2. Selezionare **On** per attivare o **Off** per disattivare.
- 3. Premere **OK** per confermare.

Tipo segnale

Selezionare il tipo di segnale per la notifica della sequenza di assistenza.

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Assistenza → Tipo segnale:
 - Alto per usare segnali sonori alti (impostazione predefinita).
 - Basso per usare un segnale debole.
 - Silenzioso per non usare un segnale sonoro, come una chiamata normale.
- 2. Premere **OK** per confermare.

Messaggi

Creare e inviare un messaggio di testo (SMS)

Nota! Prima di poter inviare qualunque messaggio di testo, occorre salvare il numero del centro messaggi. Il numero del centro servizi è fornito dall'operatore telefonico ed è solitamente impostato sulla SIM. In caso contrario, immettere direttamente il numero. Vedere <u>Centro SMS</u>, p.28.

- 1. Premere Menu → Messaggi → Crea nuovo → SMS.
- 2. Scrivere il messaggio, vedere <u>Digitare testo</u>, p.5, quindi premere **A**.
- Selezionare un destinatario da Rubrica.
 In alternativa, selezionare Inserire numero per aggiungere manualmente un destinatario e premere Fatto.
- 4. Premere Aggiungi per aggiungere più destinatari.
 È possibile modificare i destinatari selezionandone uno e premendo
 Opzioni Modif., Elim. o Elim. tutto.
- 5. Premere Invia per inviare.

Nota! Se si sceglie di aggiungere destinatari multipli, l'addebito avviene per ciascun destinatario (massimo 10). Per una migliore operatività, quando si effettuano chiamate internazionali, usare sempre + prima del codice del Paese. Premere due volte il tasto ** per il prefisso internazionale +.

Creare e inviare un messaggio multimediale (MMS)

Un messaggio multimediale può contenere testo e oggetti multimediali come immagini, registrazioni audio e video. Sia il mittente sia il destinatario devono disporre di abbonamenti che supportino i messaggi multimediali. Le impostazioni per i messaggi multimediali sono fornite dall'operatore telefonico e possono essere inviate automaticamente via messaggio di testo. In caso contrario, vedere Impost.MMS, p.29 in merito all'impostazione del profilo MMS.

- 1. Premere Menu → Messaggi → Crea nuovo → MMS.
- 2. Scrivere un messaggio, vedere <u>Digitare testo</u>, p.5.
- 3. Premere Opzioni Aggiungi immag.:

- Immagini per selezionare un file.
- Scatta foto per utilizzare la fotocamera per scattare una foto.

Nota! Se si aggiunge più di un'immagine, le immagini seguenti verranno compresse dal telefono (ridimensionate). Questo consente di inviare più immagini in un messaggio. Per ottenere una migliore qualità dell'immagine, inviare un'unica immagine per messaggio.

È inoltre possibile **Aggiungi audio** e **Aggiungi video** usando il menu **Opzioni**.

- 4. Premere **Opzioni** Agg. oggetto e inserire l'oggetto, quindi premere **Fatto**.
- 5. Premere **Opzioni** A e selezionare il destinatario da **Rubrica**. In alternativa, selezionare **Inserire numero** per aggiungere il destinatario manualmente e premere **Fatto**.
- 6. Premere **Aggiungi** per aggiungere più destinatari.
- 7. Premere **Invia** per inviare.

Creare e inviare un messaggio vocale

I messaggi vocali impiegano la stessa tecnologia dei messaggi multimediali. Sia il mittente sia il destinatario devono disporre di abbonamenti che supportino i messaggi multimediali. Le impostazioni per i messaggi multimediali sono fornite dall'operatore telefonico e possono essere inviate automaticamente via messaggio di testo. In caso contrario, vedere Impost. MMS, p.29 in merito all'impostazione del profilo MMS.

- 2. Selezionare Crea nuovo

 Mess. vocale.
- 3. La registrazione inizia immediatamente. Al termine, premere **Ferma** e premere **Sì** per salvare.
- 4. Selezionare un destinatario da **Rubrica**. In alternativa, selezionare **Inserire numero** per aggiungere un destinatario manualmente e premere **Fatto**.
- 5. Premere **Aggiungi** per aggiungere più destinatari.
- 6. Premere Invia per inviare.

Ricevuti, In Uscita e Inviati

- 2. Selezionare Ricevuti, In Uscita o Inviati.
- 3. Selezionare un messaggio e premere **Leggi**. Usare $\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \$ per scorrere su o giù.
- 4. Premere Opzioni:
 - Vedi (solo MMS) per visualizzare il messaggio.
 - Chiama per chiamare il contatto.
 - Rinvia per inviare nuovamente allo stesso destinatario.
 - Risp. per scrivere la risposta, quindi premere Invia. Il messaggio viene inviato immediatamente.
 - **Elim.** per cancellare. Premere **Sì** per eliminare o **No** per tornare indietro.
 - Scarica o Annulla. Se il messaggio non è ancora stato ricevuto, premere Scarica.
 - Modif. per modificare il messaggio, quindi premere Invia.
 - **Inoltra** per inoltrare il messaggio. Modificare il messaggio (se necessario), poi premere **Invia**.
 - **Usa numero** per visualizzare tutti i numeri di telefono presenti nel messaggio, compreso quello del mittente.
 - Opzioni Chiama per chiamare il numero selezionato.
 - Opzioni

 Salva per salvare il numero nella rubrica telefonica.
 - Opzioni

 Invia SMS per scrivere un nuovo messaggio di testo.
 - Opzioni

 Invia MMS per scrivere un nuovo messaggio multimediale.
 - Salva oggetti (solo per MMS) per salvare testo e oggetti multimediali come immagini, registrazioni audio e video.
 - Dettagli (solo per MMS) per visualizzare i dettagli del messaggio.
- 5. Premere **OK** per confermare.

Impostazioni dei messaggi

Ortografia

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Messaggi → Ortografia.
- 2. Selezionare **On** per attivare o **Off** per disattivare.

3. Premere **OK** per confermare.

Lingua scrittura

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Messaggi → Lingua scrittura.
- 2. Usare *□*/*¬* per selezionare una lingua.
- 3. Premere **OK** per confermare.

Velocità scrit.

È possibile modificare la velocità di ripetizione dei caratteri della tastiera (il tempo prima che il cursore si sposti al carattere successivo).

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Messaggi.
- 2. Selezionare Velocità scrit.

 Lenta, Normale o Rapida.
- 3. Premere **OK** per confermare.

Impost. SMS

Premere Menu → Impostazioni → Messaggi → Impost. SMS.

Stato memoria

- Da Impost. SMS, selezionare Stato memoria per visualizzare lo spazio della memoria utilizzata nella SIM e nella memoria del telefono. La memoria del telefono può memorizzare fino a 450 messaggi.
- 2. Premere **Indietro** per tornare indietro.

Memoria

- 1. Da Impost. SMS, selezionare Memoria:
 - SIM (predefinito) per memorizzare i messaggi sulla SIM.
 - Tel. per memorizzare i messaggi nella memoria del telefono.
- 2. Premere **OK** per confermare.

Centro SMS

- 1. Da Impost. SMS, selezionare Centro SMS → Modif..
- 2. Immettere il numero del centro servizi. Premere **Cancel**. per cancellare.
- 3. Premere **OK** per confermare.

Informazioni cella

È possibile ricevere dall'operatore telefonico messaggi su vari argomenti, ad esempio le condizioni meteorologiche o del traffico in una determinata regione. Contattare l'operatore telefonico per informazioni sui canali

disponibili e sulle relative impostazioni. Quando il dispositivo è in roaming, non possono essere ricevuti messaggi cell broadcast.

- 1. Da Impost. SMS, selezionare Informazioni cella:
 - Funz. on/off per attivare (On) o disattivare (Off) le informazioni.
 - Leggi per leggere il messaggio.
 - Lingue per selezionare la lingua On o Off.
 - Impostazioni per selezionare i canali per la ricezione o l'abbonamento ai messaggi. Usare le opzioni Iscrizione, Annulla iscrizione, Aggiungi, Modif. e Elim. per definire i propri canali.
- 2. Premere **OK** per confermare.

Impost. MMS

Premere Menu → Impostazioni → Messaggi → Impost. MMS.

Stato memoria

- 1. Da **Impost. MMS**, selezionare **Stato memoria** per visualizzare lo spazio della memoria utilizzata nella scheda di memoria (se inserita) e nella memoria del telefono. La memoria del telefono può memorizzare fino a 100 MB.
- 2. Premere Indietro per tornare indietro.

Memoria

I messaggi multimediali sono memorizzati automaticamente nella memoria del telefono. Quando la memoria è piena, è necessario cancellare un messaggio multimediale (vedere <u>Ricevuti, In Uscita e Inviati, p.26</u>) o selezionare l'opzione di salvataggio degli MMS nella scheda di memoria. Quando la memoria è piena apparirà un messaggio quando si tenta di inviare o ricevere un messaggio multimediale.

Nota! Prima di salvare nella scheda di memoria, assicurarsi di avere inserito una scheda di memoria compatibile (vedere <u>Inserire la scheda SIM, la scheda di memoria e la batteria, p.1</u>). Il menu di salvataggio appare solo se viene inserita una scheda.

- 1. Da Impost. MMS selezionare Memoria:
 - Tel. per memorizzare nella memoria del telefono.
 - Scheda mem. per memorizzare i messaggi multimediali nella scheda di memoria.

2. Premere **OK** per confermare.

MMS profilo

Le impostazioni di cui sopra sono necessarie per utilizzare la funzione messaggi multimediali. Le impostazioni per i messaggi multimediali sono fornite dall'operatore telefonico e possono essere inviate automaticamente.

- 1. Da Impost. MMS, selezionare MMS profilo.
- Selezionare il proprio operatore telefonico e premere Opzioni →
 Attiva.

Aggiungere un nuovo profilo MMS

Se l'operatore telefonico non è presente nell'elenco, procedere come segue. Contattare l'operatore telefonico per conoscere le impostazioni corrette.

- 1. Da MMS profilo, selezionare Aggiungi:
 - Nome account per aggiungere nome account.
 - APN per aggiungere APN (punto di accesso).
 - Nome di operatore per aggiungere nome utente.
 - Password per aggiungere password.
 - Pagina web per aggiungere Pagina iniziale.
 - Tipo collegamento utilizza i pulsanti laterali +/- per selezionare la connessione, inserire HTTP o WAP.
 - Ind. proxy per aggiungere indirizzo proxy.
 - Porta Proxy per aggiungere porta proxy.
 - Nome di operatore per aggiungere nome utente proxy.
 - Password per aggiungere password proxy.
- 2. Premere **OK** per confermare.
- 3. Premere **Sì** per salvare oppure **No** per uscire senza salvare.
- 4. Selezionare il nuovo profilo e premere **Opzioni** → **Attiva**.
- 5. Premere **OK** per confermare.

Per modificare o eliminare una voce esistente, selezionarla e premere **Opzioni** Modif. o Elim..

Nota! Alcuni operatori telefonici richiedono di inviare un messaggio multimediale prima di poterne ricevere uno. Inviare un messaggio multimediale con solo testo per attivare il servizio. Alcuni operatori telefonici richiedono di essere contattati prima di abilitare i messaggi multimediali per un account. Contattare l'assistenza clienti del proprio operatore telefonico. Premere durante l'impostazione per uscire senza salvare.

Vibrazione C

L'avviso messaggio di testo tramite vibrazione è costituito da più vibrazioni brevi.

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Messaggi → Vibrazione.
- 2. Selezionare Messaggi:
 - Breve (4 secondi)
 - Lunga (12 secondi)
- 3. Premere **OK** per confermare.

Nota! Se Tipo suoneria è impostato su Solo suon. il telefono non vibra.

Promemoria C

L'indicatore emette un segnale acustico se non si è controllato il messaggio o se non si è ascoltato il messaggio vocale entro 10 minuti dalla ricezione. Alla notifica, premere per terminare la notifica e non si ode alcun altro segnale.

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Messaggi → Promemoria.
- 2. Selezionare **On** per attivare o **Off** per disattivare.
- 3. Premere **OK** per confermare.

Rapporto di invio

La notifica di ricezione di un messaggio di testo o di un messaggio multimediale sul telefono può essere attivata o disattivata a piacere.

Nota! Contattare il proprio operatore telefonico per il dettaglio dei costi di abbonamento prima dell'attivazione.

1. Premere Menu → Impostazioni → Messaggi → Rapporto di invio:

- 2. Selezionare **On** per attivare o **Off** per disattivare.
- 3. Premere **OK** per confermare.

Fotocamera

È possibile scattare fotografie , registrare video e visualizzare le fotografie e i video usando il menu Fotocamera.

Fotocamera

Fotocamera (scattare foto)

Per ottenere foto nitide, pulire l'obiettivo con un panno asciutto.

- Premere il pulsante di accesso rapido □
 In alternativa premere Menu → Fotocamera → Fotocamera.
- 2. Premere per scattare la foto.
- 3. Premere Opzioni:
 - Invia Con MMS, vedere Creare e inviare un messaggio multimediale (MMS), p.25.
 - Invia Con Bluetooth, vedere <u>Bluetooth</u>, p.35.
 - Elim. per cancellare. Premere Sì per confermare o No per tornare indietro.
 - Uso → Sfondo per salvare come sfondo del display.
 - Uso Rubrica immagine per salvare come contatto nella rubrica telefonica.
- 4. Premere **Indietro** per scattare una nuova foto. In assenza di selezione l'immagine viene memorizzata.

Regolazioni della fotocamera

- Usare i pulsanti laterali +/- per regolare la sensibilità EV/LV.

Nota! Lo zoom può ridurre la qualità dell'immagine.

Per altre impostazioni della fotocamera, vedere <u>Impostazioni della telecamera</u>, p.34.

Videocamera

Per ottenere video nitidi, pulire l'obiettivo con un panno asciutto.

- 2. Premere per iniziare la registrazione.
- 3. Premere per interrompere la registrazione. Selezionare **S**ì per salvare.
- 4. Premere Opzioni:
 - Riprod.
 - Invia Con MMS per inviare come messaggio multimediale.
 - Invia Con Bluetooth per inviare a un dispositivo Bluetooth.
 - Elim. per cancellare. Premere Sì per confermare o No per tornare indietro.
- 5. Premere **Indietro** per tornare indietro.

Regolazioni della videocamera

- Usare i pulsanti laterali +/- per regolare la sensibilità EV/LV.

Nota! Lo zoom può ridurre la qualità del video.

Per altre impostazioni della videocamera, vedere <u>Impostazioni della tele-</u>camera, p.34.

Immagini galleria e Video galleria

Visualizzare le immagini 🚄 e i video 🗓 salvati.

- 1. Premere Menu → Fotocamera → Immagini galleria o Video galleria.
- 3. Premere Opzioni:
 - Vedi per una visualizzazione singola. Premere Indietro per tornare indietro.
 - Usare —/ per avviare e interrompere il video (solo video).
 - Invia
 Con MMS per inviare come messaggio multimediale.
 Vedere Creare e inviare un messaggio multimediale (MMS),
 p.25.
 - Invia
 Con Bluetooth per inviare a un dispositivo Bluetooth, vedere Bluetooth
 , p.35.
 - Elim. per cancellare. Premere Sì per confermare o No per tornare indietro.
 - Uso (solo foto) Sfondo per salvare come sfondo del display.

- Uso (solo foto)
 Rubrica immagine per salvare come contatto nella rubrica telefonica.
- **Dettagli** per accedere a informazioni dettagliate sul file, ad esempio data, dimensione, copyright.
- Rinomina per rinominare l'immagine.
- **Sfoglia stile** (solo foto) per modificare la visualizzazione. Selezionare **Grande**, **Elenco** o **Medio**.
- 4. Premere **OK** per confermare.

Impostazioni della telecamera

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Fotocamera:
 - Info EV: La sensibilità EV/Luce può essere regolata premendo i tasti volume su e giù in modalità fotocamera.
 - Sfoglia stile per modificare la visualizzazione. Selezionare Grande, Elenco o Medio.
 - Ordina per ordinare immagini e video per Nome o Tempo.
 - Memoria per salvare immagini e video su Tel. o Scheda mem..

Nota! Tale opzione è disponibile solo quando viene inserita nel dispositivo una memoria esterna compatibile.

- Elim. tutto per eliminare tutte le immagini e i video salvati.
- Dimensioni imm. per impostare come Piccolo (qualità minima),
 1 MP o 2 MP (qualità massima).
- Videocamera
 Qualità per impostare come Alto o Basso.
- Videocamera
 Registra di tempo per impostare come Illimitato o 1 min..
- Suono scatto Off, Basso o Alto.
- 2. Premere **OK** per confermare.

Nota! Usando una qualità superiore, il numero di immagini o video archiviabili nella memoria interna è inferiore.

In caso di inserimento di una memoria esterna compatibile (scheda micro SD) nel telefono Doro PhoneEasy® 631, si consiglia di modificare la posizione di memorizzazione predefinita; vedere Memoria, p.29. Tale operazione consente di salvare più file sul dispositivo, come foto e video.

Bluetooth®

IMPORTANTE

Quando non si usa il collegamento Bluetooth, selezionare Funz. on/off

Off o Visibilità
Off. Non accoppiare un dispositivo sconosciuto.

Attivare il Bluetooth

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Bluetooth → Funz. on/off.
- 2. Selezionare **On** per attivare o **Off** per disattivare.
- 3. Premere **OK** per confermare.

Impostazioni Bluetooth

Visibilità

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Bluetooth → Visibilità.
- 2. Selezionare **On** per rendere il dispositivo visibile ad altri, oppure **Off** per renderlo invisibile.
- 3. Premere **OK** per confermare.

Nota! Per impedire che il proprio dispositivo possa essere trovato da altri dispositivi, selezionare **Off**. Anche se **Off** è selezionato, il proprio dispositivo è visibile ai dispositivi accoppiati.

Nome disposit

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Bluetooth → Nome disposit.
- 2. Digitare il nome con cui Doro PhoneEasy® 631 verrà visualizzato dagli altri dispositivi Bluetooth.
- 3. Premere **Fatto** per confermare.

Ricerca Dispos

Ricerca i dispositivi audio Bluetooth disponibili.

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Bluetooth → RicercaDispos.
- 2. Selezionare un dispositivo dall'elenco e premere **Coppia** per la connessione.
 - Se il Bluetooth non è abilitato, premere Sì per attivarlo.
- 3. Al momento del collegamento con un altro dispositivo Bluetooth, è necessaria la condivisione di una password. Digitare la password e premere **OK**.

Mie dispositivi

Aggiungere nuovi dispositivi o visualizzare i dispositivi salvati.

- 1. Premere Menu Impostazioni Bluetooth Mie dispositivi.
- 2. Selezionare il dispositivo dall'elenco e premere Opzioni:
 - Collegare o Disconnetti per collegare o scollegare il dispositivo selezionato. Può richiedere un profilo, solitamente delle cuffie auricolari.
 - Rinomina per cambiare il nome del dispositivo.
 - Elim. per eliminare il dispositivo dall'elenco.
 - Elim. tutto per eliminare tutti i dispositivi dall'elenco.
 - Sicurezza per selezionare un'opzione.

PercorsoAudio

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Bluetooth → PercorsoAudio:
 - **Telefono** per rispondere alle chiamate in entrata con il telefono.
 - Bluetooth per inoltrare le chiamate in entrata al dispositivo Bluetooth.
- 2. Premere **OK** per confermare.

Sicurezza

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Bluetooth → Sicurezza:
 - Normale (tutti i dispositivi accoppiati dispongono automaticamente dell'accesso completo).
 - Alto (può essere richiesta una conferma per l'accesso completo di dispositivi accoppiati).
 - Informazioni
- 2. Premere **OK** per confermare.

Configura rete

1. Premere Menu → Impostazioni → Generale → Configura rete:

Selez. rete

- Ricerca nuovo per eseguire una nuova ricerca in caso di perdita della connessione.
- Selez. rete per visualizzare la rete disponibile, appare un elenco degli operatori di rete (dopo una breve attesa). Selezionare l'operatore desiderato.

Modalità rete per selezionare un'altra rete. Selezionare Automatico per selezionare automaticamente la rete o Manuale per selezionarla manualmente.

Selez, servizio

- GSM solo servizio.
- 3G solo servizio.
- Automatico: commutare tra GSM e 3G per un servizio ottimale.

IMPORTANTE

Se il telefono è impostato per usare soltanto GSM oppure soltanto 3G, non sarà possibile effettuare chiamate, incluse le chiamate di emergenza, né usare altre funzioni che richiedono una connessione di rete quando la rete selezionata non è disponibile.

Informazioni rete

Visualizzare le impostazioni di rete attuali.

Servizi

Questo menu può contenere servizi preprogrammati dell'operatore di rete a seconda del supporto di rete e dell'abbonamento.

Premere Menu → Impostazioni → Generale → Servizi.

Collegare il telefono a un computer

Collegare il telefono al computer e avviare il trasferimento di immagini, musica e file di altro tipo. Tutto ciò che si deve fare è collegare telefono e computer utilizzando il cavo USB. Dal navigatore risorse del proprio computer, trascinare il contenuto richiesto per copiarlo da telefono a computer.

Nota! È possibile che i contenuti protetti da copyright non possano essere copiati.

Trascinare il contenuto per copiarlo da telefono a computer

- 1. Collegare il proprio telefono al computer mediante cavo USB.
- 2. Attendere finché nel navigatore compare il telefono o la scheda di memoria come disco esterno.

3. Copiare i file prescelti trascinandoli dal telefono al computer.

Nota! Il trasferimento dei file mediante cavo USB è possibile sulla maggior parte dei dispositivi e dei sistemi operativi che supportino l'interfaccia per dispositivi di archiviazione di massa USB.

Scollegare il cavo USB utilizzando la modalità di rimozione sicura

- Accertarsi di aver abilitato l'hardware alla rimozione sicura del dispositivo.
- 2. Scollegare il cavo USB.

Nota! A seconda del sistema operativo in oggetto le istruzioni relative al computer possono essere diverse. Per ulteriori informazioni vedere la documentazione riguardante il sistema operativo del proprio computer.

Gestore dei file

Gestire i contenuti e le proprietà dei file. I file possono essere aperti, eliminati, spostati, copiati e rinominati.

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Gestore dei file.
- 2. Selezionare Tel. o Scheda mem. → Aperto.
- 3. Selezionare una cartella, ad esempio **Photos** e premere **Aperto**.
- 4. Selezionare un file e premere Opzioni:
 - Riprod. (audio/video/musica), premere
 per Riprod. o
 per Ferma.
 - Vedi (foto/immagini) per una visualizzazione singola.
 - Invia
 Con MMS per inviare come messaggio multimediale o
 Con Bluetooth per inviare a un dispositivo Bluetooth.
 - **Dettagli** per accedere a informazioni dettagliate sul file, ad esempio data, dimensione, tutela del copyright.
 - Uso Sfondo per salvare come sfondo del display o Rubrica immagine per usare con un contatto della rubrica.
 - Rinomina per rinominare il file.
 - Elim. per eliminare il file.
 - Elim. tutto per eliminare tutti i file nella cartella selezionata.
 - Ordina → Nome o Tempo.

- Copiare o Sposta → Tel. o Scheda mem. → Opzioni → Aperto. Selezionare una cartella, ad esempio Photos e premere Opzioni → Incollare.
- 5. Premere **OK** per confermare.

Formati supportati:

- Formato immagine: BMP/GIF/JPG/PNG. Le foto scattate con la fotocamera integrata sono salvate come JPG.
- Formato audio: WAV/AMR/MIDI/MP3/AAC/AAC+. Le registrazioni eseguite con il registratore audio integrato sono salvate come AMR.
- Formato video: MP4/3GPP.

Audio e display

Nota! Silenzioso deve essere impostato su **Off** per accedere a Imp. toni, Volume, Tipo suoneria e Toni extra.

Imp. audio C

Se si utilizzano apparecchi acustici o si hanno difficoltà di ascolto usando il dispositivo in ambienti rumorosi, è opportuno regolare le impostazioni audio.

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Audio → Imp. audio:
 - Normale per capacità di udito normale in condizioni normali (predefinito).
 - Alto per problemi di udito o per uso in ambienti molto rumorosi.
 - Modalità HAC per uso con apparecchi acustici.
- 2. Premere **OK** per confermare.

Nota! Provare diverse impostazioni per trovare quella che meglio si adatta al proprio udito.

Imp. toni (suoneria)

Selezionare una suoneria con le frequenze e regolazioni della curva audio che meglio si adattano alle esigenze dell'utente.

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Audio → Imp. toni → Suoneria.
- 2. Selezionare Suoneria:
 - Sistema per selezionare dai file preinstallati.

- Utente definito per selezionare dai download.
- 3. Usare —/ per selezionare una delle melodie disponibili. La melodia verrà riprodotta.
- 4. Premere **OK** per confermare o **Indietro** per annullare le modifiche.

Suggerimento: Impostare Sveglia, Tono messaggi, Tono tasti, Tono chiusura, Tono apertura, Accendere e Spegnere allo stesso modo.

Volume suoneria C

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Audio → Volume.
- 3. Premere **OK** per confermare.

Silenzioso

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Audio → Silenzioso.
- 2. Selezionare **On** per attivare o **Off** per disattivare.
- 3. Premere **OK** per confermare.

Suggerimento: Tenere premuto il tasto di accesso rapido # per attivare o disattivare la modalità silenziosa.

Tipo suoneria

Selezionare l'uso di una suoneria e/o da una vibrazione per le chiamate in entrata.

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Audio → Tipo suoneria:
 - Solo suon. per riprodurre solo la suoneria.
 - Solo vibr. per riprodurre solo la vibrazione.
 - Suon+vibr. per riprodurre suoneria e vibrazione.
 - Prima vib. per iniziare con la vibrazione e aggiungere la suoneria poco dopo.
 - **Silenzioso** per non riprodurre né suoni né vibrazione, il display si illumina.
- 2. Premere **OK** per confermare.

Toni extra

È possibile selezionare di abilitare i toni di avviso e di errore per avvertire l'utente in caso di batteria quasi scarica, errori relativi al telefono e alla SIM ecc.

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Audio.
- 2. Selezionare **Toni extra Avvert.** o **Errore**.
- 3. Selezionare **On** per attivare o **Off** per disattivare.
- 4. Premere Fatto per memorizzare.

Menù principale

È possibile scegliere stili differenti per il menu principale.

- 1. Premere Menu Impostazioni Display Menù principale:
- 2. Selezionare Grande o Elenco.
- 3. Premere **OK** per confermare.

Sfondo

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Display → Sfondo:
 - Sistema per selezionare immagini predefinite.
 - **Utente definito** per selezionare le immagini definite dall'utente, vedere Gestore dei file, p.38.
- 3. Premere **OK** per confermare.

Dimensioni del testo

È possibile regolare le dimensioni del testo per il menu e i messaggi.

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Display.
- 2. Selezionare Dimensioni del testo > Normale o Grande.
- 3. Premere **OK** per confermare.

Standby display

Mentre è in standby, il display può presentare soltanto l'orologio, oppure l'orologio e l'operatore telefonico, oppure tutte le informazioni.

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Display.
- Selezionare Standby display → Solo orologio, Orologio e operatore o Tutte le info.
- 3. Premere **OK** per confermare.

Temi 💿

È possibile selezionare temi diversi per regolare i testi e lo sfondo del telefono.

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Display → Temi.
- 2. Usare *□*/*□* per selezionare un tema.
- 3. Premere **OK** per confermare.

Retroill. LCD

Selezionare la durata della retroilluminazione del display.

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Display.
- 2. Selezionare Retroill. LCD 15 sec., 30 sec. o 1 min..
- 3. Premere **OK** per confermare.

Luminosità

È possibile regolare la luminosità del display.

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Display.
- 2. Selezionare Luminosità Livello 1, Livello 2 o Livello 3.
- 3. Premere **OK** per confermare.

Funzioni aggiuntive

Radio FM

La radio FM ha una gamma di frequenza da 87,5 a 108,0 MHz e 9 canali preimpostati. Per ascoltare la radio, occorre collegare un paio di cuffie compatibili che fungano da antenna.

Accensione della radio

- 1. Collegare le cuffie auricolari all'apposita presa Ω .
- 2. Premere Menu Altro Radio FM. La radio è accesa. Viene visualizzata la frequenza sintonizzata.
- 3. Selezionare il canale con -/-.

Suggerimento: Premere per tornare alla modalità standby. La radio continuerà a funzionare.

Volume

- 1. Premere Menu → Altro → Radio FM → Opzioni → Volume.
- 3. Premere **OK** per confermare.

Salva frequenza

- 1. Premere Menu → Altro → Radio FM → Opzioni → Salva frequenza.
- 2. Digitare un nome per il nuovo canale, vedere Digitare testo , p.5.
- 3. Al termine, premere Salva.

Spegni

Premere Menu → Altro → Radio FM → Opzioni → Spegni.

Suggerimento: Scollegando le cuffie auricolari si spegnerà anche la radio.

Altoparlante

- 1. Premere Menu → Altro → Radio FM → Opzioni → Altoparlante.
- 2. Selezionare On.
- 3. Usare $\ \ \ \ \ \ \$ per regolare il volume.
- 4. Per spegnere, selezionare Off.

Elenco canali (modificare l'elenco dei canali)

- 1. Premere Menu → Altro → Radio FM → Opzioni → Elenco canali.
- 2. Selezionare il canale che si desidera modificare e premere Opzioni:
 - Riprod. per riprodurre il canale selezionato.
 - **Elim.** per eliminare il canale. Premere **Sì** per confermare o **No** per ritornare all'elenco dei canali.
 - **Modif.** per modificare il nome del canale, quindi premere per modificare la frequenza, digitare # per inserire il separatore decimale. Al termine, premere **Salva**.
- 3. Premere **OK** per confermare.

Inserimento manuale (cambiare modalità di ricerca)

- 1. Premere Menu → Altro → Radio FM → Opzioni → Inserimento manuale:
 - Sintonia fine per sintonizzare manualmente con —/—.
 - Ricerca autom. per usare la ricerca automatica della stazione con —/ ...

2. Premere **OK** per confermare.

Nota! Questa operazione comporterà la sovrascrittura dei canali precedentemente salvati.

Salva autom.

- 1. Premere Menu → Altro → Radio FM → Opzioni.
- 2. Selezionare **Salva autom.** per memorizzare automaticamente le stazioni radio disponibili nei canali **1-9**.
- 3. Premere **OK** per confermare.

Calcolatrice

La **Calcolatrice** è in grado di eseguire le operazioni aritmetiche di base.

- 2. Inserire il primo numero. Premere # per inserire il separatore decimale.
- 3. Usare i pulsanti freccia per selezionare un'operazione $(+, -, x, \div)$ e premere **OK**.
- 4. Digitare il numero successivo e premere **OK**.
- 5. Ripetere i punti 2 4 secondo necessità. Selezionare = e premere **OK** per calcolare il risultato.

Giochi

Il menu **Giochi** contiene 2 giochi.

- 1. Premere Menu → Altro → Giochi → Tetris o Boxman:
 - Cont. per continuare la partita.
 - Riavvia livello per iniziare una nuova partita allo stesso livello.
 - IniziaGioco per iniziare una nuova partita.
 - Liv.gioco per selezionare il livello di difficoltà.
 - Punteggi per visualizzare i risultati migliori. Premere Indietro per tornare indietro o Azzera per azzerare i punteggi.
 - Guida per visualizzare le istruzioni del gioco. Premere Indietro per tornare indietro.
 - Impostazioni → EffettoSuono per attivare o disattivare usando —/ per selezionare On/Off.

- Impostazioni
 Volume per regolare il volume audio usando i pulsanti laterali +/-.
- 2. Premere **OK** per confermare

Status

Scorrere l'elenco di **Stato** per ottenere ulteriori informazioni in merito alle icone visualizzate nella parte superiore del display. Le icone visualizzate sul display cambiano a seconda dello stato in cui si trova il telefono.

- Premere Menu Status.
 - Usare —/ per scorrere l'elenco.
 - 2. Premere Indietro per tornare alla modalità standby.

Sveglia

- 1. Premere Menu → Agenda → Sveglia → On.
- 2. Inserire l'ora della sveglia usando la tastiera.
 - Per una sola ripetizione, selezionare Una volta.
 - Per una sveglia ripetuta, selezionare Settim. Scorrere l'elenco dei giorni e premere On per attivare o Off per disattivare la sveglia per ciascun giorno.
- 3. Premere Salva per confermare.

Snooze o spento

Quando la sveglia viene disabilitata, si avverte un segnale acustico.
 Premere Ferma per disattivare la sveglia oppure Snooze per ripetere l'avviso di sveglia dopo 9 minuti.

Nota! La sveglia funziona anche quando il telefono è spento. Non premere **Sì** per l'accensione in situazioni in cui sia vietato l'uso di telefoni wireless o in cui esso possa provocare interferenze o pericoli.

Suggerimento: Per modificare un allarme, premere **Modif**. o **Off** per interrompere l'allarme.

Calendario

Agg. attività

 Premere Menu → Agenda → Calendario → Opzioni → Agg. attività.

- 2. Immettere la data, quindi premere —.
- 3. Digitare l'ora, quindi premere *□*.
- 4. Immettere l'oggetto, vedere <u>Digitare testo</u>, p.5.
- 5. Al termine, premere Salva.

Opzioni

- 1. Premere Menu → Agenda → Calendario → Opzioni:
 - Selezionare Vedi per mostrare le attività relative alla data selezionata.
 - Selezionare Passa alla data e immettere la data.
- 2. Premere **OK** per confermare.

Visualizza tutto

- 1. Premere Menu
 Agenda
 Calendario.
- 2. Selezionare un'attività e premere **Opzioni Visualizza tutto**.
- 4. Premere **OK** per confermare.

Nota! Il calendario funziona anche quando il telefono è spento. Non premere **Sì** per l'accensione in situazioni in cui sia vietato l'uso di telefoni wireless o in cui esso possa provocare interferenze o pericoli.

Promemoria quotidiano

- Premere Menu → Agenda → Promemoria quotidiano → Aggiungi.
- 2. Digitare l'ora, quindi premere —.
- 3. Inserire l'oggetto, vedere <u>Digitare testo</u>, p.5
- 4. Premere **OK** per confermare.

Snooze o spento

 Quando il promemoria viene disabilitato, si avverte un segnale acustico. Premere Ferma per disattivare la sveglia oppure Snooze per ripetere l'avviso di sveglia dopo 9 minuti.

Nota! I promemoria funzionano anche quando il telefono è spento. Non premere **Sì** per l'accensione in situazioni in cui sia vietato l'uso di telefoni wireless o in cui esso possa provocare interferenze o pericoli.

Suggerimento: Per ulteriori opzioni selezionare un contatto esistente e premere Opzioni

Salta promemoria, Aggiungi, Modif., Elim. o Elim. tutto.

Note

- 1. Premere Menu → Agenda → Note → Aggiungi.
- 2. Inserire le proprie annotazioni utilizzando la tastiera numerica, vedere <u>Digitare testo</u>, p.<u>5</u>.
- 3. Premere **OK** per confermare.

Suggerimento: Per ulteriori opzioni selezionare un contatto esistente e premere Opzioni Vedi Modif., Elim. o Elim. tutto.

Simboli di stato del display

.000	Potenza del segnale	*	Nessuna copertura di rete
U	Solo suoneria	1	Trasmissione dati
10	Suoneria + vibrazione	4	Sveglia attiva
<i>////.</i>	Solo vibrazione	<u>{ </u>	Livello batteria
M	Silenzioso	Ŷ	Trasferimento chiamata attivo
•	Ricevuto messaggio vocale	(*)	Bluetooth attivo, visibile ad altri
€8	Chiamata persa	0	Bluetooth attivo, non visibile ad altri
a	Cuffie collegate	₩	Bluetooth collegato
M	Messaggio multimediale (MMS) non letto	\bowtie	Messaggio di testo (SMS) non letto

Simboli principali del display

V	Microfono disattivato	-41:	Caricabatterie collegato
\sim	Invio messaggio riuscito		Caricabatterie rimosso
\checkmark_{x}	Invio messaggio non riuscito	0	Cuffia ON

Italiano

×	Errore	2	Cuffia OFF
•	Avvertenza		Altoparlante attivo
?	Ricerca		Altoparlante non attivo
⊘	Fatto (confermato)	C	Chiamata in entrata
\rangle	Nuovo messaggio	C	Chiamata in uscita
	Livello batteria basso		Chiamata terminata
*	Ricerca	Ų!	Chiamata persa Premere Leggi per visualizzare le chiamate perse.
1	Messaggio vCard	Co	Chiamata in attesa
attl	Controllo volume	SOS	Solo chiamate di emergenza
	In elaborazione, attendere		Chiamata con pulsante assistenza
≥ /	Messaggio di testo (SMS)/ Messaggio multimediale (MMS) non letto		Messaggio di testo (SMS)/ Messaggio multimediale (MMS) letto
 /	Messaggio di testo (SMS)/ Messaggio multimediale (MMS) non inviato	1	Messaggio di testo (SMS)/ Messaggio multimediale (MMS) inviato
	La posizione di salvataggio è impostata su Telefono o SIM		

Reimposta

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Sicurezza.
- 2. Selezionare **Reimposta** per ripristinare le impostazioni del telefono. Tutte le modifiche eseguite alle impostazioni del telefono vengono ripristinate ai valori predefiniti.
- 3. Immettere il codice del telefono e premere **OK** per reimpostare.

Suggerimento: Il codice telefono predefinito è 1234.

Reimposta tutto

- 1. Premere Menu → Impostazioni → Sicurezza.
- 2. Selezionare **Reimposta tutto** per eliminare le impostazioni del telefono e i contenuti, quali i contatti, gli elenchi di numeri e i messaggi (nessun effetto sulla memoria della SIM).
- 3. Immettere il codice del telefono e premere **OK** per reimpostare.

Suggerimento: Il codice telefono predefinito è 1234.

Risoluzione dei problemi

Non è possibile accendere il telefono

	Collegare l'alimentatore e ricaricare la batteria per 3 ore. La capacità massima della batteria viene raggiunta solo dopo averla caricata per 3 - 4 volte.
Batteria inserita in modo errato	Verificare l'inserimento della batteria.

Non è possibile caricare la batteria

Batteria o caricabatterie danneggiati	Verificare lo stato della batteria e del caricabatterie.
La batteria deve essere ricaricata esclusivamente a temperature tra 0 ° C e 40 °C	Migliorare l'ambiente in cui viene eseguita la ricarica.
Caricabatterie collegato al telefono o alla presa di alimentazione in modo errato	Verificare i collegamenti del caricabatterie.

Riduzione del tempo di standby

Capacità di carica della batteria troppo ridotta	Installare una nuova batteria.
stazione base, il telefono	La ricerca della rete consuma molta energia del- la batteria. Trovare un luogo con un segnale mi- gliore o spegnere temporaneamente il telefono.

Errore nell'effettuare o ricevere chiamate

Blocco chiamate	Disattivare il blocco chiamate. Qualora ciò non
attivato	consenta di risolvere il problema, contattare il
	proprio operatore telefonico.

Codice PIN non accettato

Codice PIN errato inseri-	Inserire il codice PUK per modificare il codice
to troppe volte	PIN o contattare il proprio operatore telefonico.

Errore SIM

	Verificare le condizioni della SIM. In caso questa sia danneggiata, contattare il proprio operatore telefonico.
SIM inserita in modo errato	Verificare l'inserimento della SIM. Rimuovere la scheda e reinserirla.
Sporco o umidità sulla SIM	Pulire la superficie dei contatti della SIM con un panno pulito.

Errore di connessione alla rete

SIM non valida	Contattare il proprio operatore telefonico.
Nessuna copertura di servizio GSM	Contattare il proprio operatore telefonico.

Segnale debole

Troppo lontano dalla sta-	Riprovare da un'altra posizione.
zione base	
Congestione della rete	Provare a chiamare più tardi.

Eco o rumore

Problema locale causato	Interrompere la chiamata e riprovare. Così facen-
da un ripetitore di rete	do è possibile passare a un altro ripetitore di
malfunzionante	rete.

Non è possibile aggiungere un contatto

Memoria rubrica piena	Eliminare contatti per liberare la memoria.
-----------------------	---

Non è possibile impostare una funzione

Funzione non supportata	Contattare il proprio operatore telefonico.
dalla rete o solo in	
abbonamento	

Non è possibile inviare o scaricare MMS

	Cancellare gli MMS ricevuti o impostare il salva- taggio automatico degli MMS nella scheda di memoria (non inclusa).
MMS profilo errato selezionato.	Per alcuni operatori, il MMS profilo deve essere selezionato manualmente.

Istruzioni di sicurezza



ATTENZIONE

L'unità e gli accessori possono contenere componenti di piccole dimensioni. Tenere l'apparecchio e i suoi componenti fuori dalla portata dei bambini.

L'alimentatore di rete è il dispositivo che separa il prodotto dall'alimentazione di rete. È necessario che la presa di alimentazione sia situata nelle vicinanze dell'unità e facilmente accessibile.

Servizi di rete e costi

Il dispositivo è omologato per l'uso sulle reti WCDMA 900/2100 MHz, GSM 900/1800/1900 MHz. Per utilizzare il dispositivo, occorre un abbonamento presso un operatore telefonico.

L'uso dei servizi di rete può comportare costi di traffico. Alcune funzioni del prodotto necessitano di essere supportate dalla rete e può essere necessario un abbonamento per usarle.

Ambiente operativo

Attenersi alle normative e alle leggi specifiche in vigore nel proprio Paese e spegnere sempre l'unità nei luoghi dove è vietato il suo utilizzo o dove può causare interferenze o pericolo. Utilizzare l'apparecchio solo nella sua normale posizione rispetto all'utente.

L'unità è conforme alle direttive in materia di radiazioni se utilizzata in posizione normale vicino all'orecchio o ad almeno 1,5 cm dal corpo. Se si porta l'unità vicino al corpo in una borsa, nel porta telefono da cintura o in altra custodia, assicurarsi che questi non contengano alcun tipo di metallo; inoltre, il prodotto deve trovarsi alla specifica distanza dal corpo indicata sopra. Assicurarsi di seguire le indicazioni sopra riportate sulla distanza, fino al completamento dello spostamento.

L'unità contiene parti magnetiche. L'unità può attrarre oggetti in metallo. Non tenere carte di credito o altri supporti magnetici vicino all'unità. Sussiste il rischio che le informazioni in essi memorizzate vadano perdute.

Apparecchiature mediche

L'impiego di apparecchi che trasmettono segnali radio, ad esempio i telefoni cellulari, può interferire con apparecchi di uso medico non sufficientemente protetti. Rivolgersi a un medico o al costruttore dell'apparecchio medico in caso di dubbi o per stabilire se l'apparecchio sia sufficientemente protetto contro i segnali radio esterni. Nelle strutture sanitarie, osservare le eventuali disposizioni che impongano di spegnere l'unità all'interno dell'area. Negli ospedali e nelle strutture sanitarie potrebbero essere presenti apparecchiature sensibili ai segnali radio esterni.

Dispositivi medici impiantati

Per evitare potenziali interferenze, i produttori dei dispositivi medici impiantati consigliano una distanza minima di 15 cm tra un dispositivo wireless e il dispositivo medico. Le persone che utilizzano tali dispositivi devono>

- Tenere sempre il dispositivo wireless a una distanza superiore ai 15 cm dal dispositivo medico.
- non portare il telefono nel taschino:
- Tenere il dispositivo medico all'orecchio opposto rispetto al dispositivo medico

Nel caso in cui si sospettino interferenze, spegnere il telefono immediatamente In caso di domande sull'utilizzo del dispositivo wireless con un dispositivo medico implementato, consultare il proprio medico.

Aree con pericolo di esplosione

Spegnere sempre l'unità quando ci si trova in un'area con potenziale rischio di esplosione. Rispettare la segnaletica e tutte le istruzioni fornite. Sussiste il pericolo di esplosione nei luoghi in cui viene normalmente richiesto di spegnere il motore dell'auto. All'interno di tali aree, una scintilla può causare esplosioni o incendi che possono provocare lesioni personali o persino la morte.

Spegnere l'unità nelle stazioni di servizio, nei luoghi in cui sono presenti pompe di benzina e nelle officine.

Rispettare le restrizioni vigenti sull'utilizzo di apparecchiature radio nelle vicinanze di luoghi di immagazzinamento e vendita di combustibili, industrie chimiche e luoghi dove siano in atto demolizioni con esplosivi.

Le aree con rischio di esplosione sono spesso, anche se non sempre, chiaramente contrassegnate. Ciò si applica anche alle navi, nelle zone sotto coperta; al trasporto o all'immagazzinamento di prodotti chimici; ai veicoli che impiegano combustibili liquefatti (come il propano o il butano); alle aree con atmosfere contenenti prodotti chimici o particelle, come grani, polvere o polveri metalliche.

Batteria agli ioni di litio

Il prodotto contiene una batteria agli ioni di litio. Se la batteria viene utilizzata in maniera errata, esiste il rischio di incendi o ustioni.



AVVERTENZA

Se la batteria viene sostituita in maniera errata, esiste il rischio di esplosione. Per ridurre il rischio di incendi o ustioni, non smontare, schiacciare, forare, mettere in cortocircuito i contatti esterni, esporre a temperature superiori ai 60 °C (140 °F) o smaltire in fuoco o acqua. Riciclare o smaltire le batterie utilizzate in conformità con le norme locali o fare riferimento alla guida in dotazione con il prodotto.

Proteggere l'udito

Il dispositivo è stato testato per essere conforme ai requisiti per il Livello di pressione sonora indicati dagli standard EN 50332-1 e/o EN 50332-2.





AVVERTENZA

L'eccessiva esposizione ai suoni forti può provocare danni all'udito. L'esposizione ai suoni forti durante la guida può distogliere l'attenzione e provocare incidenti. Utilizzare le cuffie a un livello moderato e non tenere il telefono vicino all'orecchio quando l'altoparlante è in uso.

Chiamate di emergenza

IMPORTANTE

I telefoni cellulari utilizzano segnali radio, una rete di telefonia mobile, una rete terrestre e funzioni programmate dall'utente. Ciò significa che la connessione non può essere garantita in tutte le circostanze. Si consiglia quindi di non fare esclusivo affidamento su un cellulare per chiamate molto importanti, come ad esempio per i casi di emergenza medica.

Veicoli

I segnali radio possono influire sui sistemi elettronici degli autoveicoli (ad esempio iniezione elettronica del carburante, impianto freni con ABS, controllo automatico della velocità di crociera, sistemi airbag) installati in modo errato o non sufficientemente protetti. Contattare il costruttore o un suo rappresentante per maggiori informazioni sul veicolo in uso o sulle apparecchiature aggiuntive.

Non tenere o trasportare liquidi infiammabili, gas o esplosivi insieme all'unità o ai suoi accessori. Per i veicoli provvisti di airbag: ricordare che questi si gonfiano in modo molto violento.

Non collocare oggetti, compresi gli apparecchi radio fissi o portatili, nella zona sopra l'airbag o nell'area in cui esso potrebbe espandersi. Se l'airbag si gonfia e l'apparecchio telefonico non è stato installato in modo corretto, è possibile subire lesioni gravi.

È vietato utilizzare l'unità a bordo di aeromobili in volo. Spegnerla prima dell'imbarco in aereo. L'utilizzo di unità di telecomunicazione wireless in aereo può comportare rischi per la sicurezza aerea e interferire con i sistemi di telecomunicazione. Inoltre, il suo uso può violare le norme di legge.

Cura e manutenzione

Questo apparecchio è un prodotto a tecnologia avanzata e deve pertanto essere utilizzato con la massima cura. Un uso scorretto può rendere nulla la garanzia.

- Tenere l'unità al riparo dall'umidità. Pioggia, neve, umidità e qualsiasi altro tipo di liquido possono contenere sostanze corrosive per i circuiti elettronici. Se il dispositivo si bagna, rimuovere la batteria e consentire all'unità di asciugarsi completamente prima di reinserirla.
- Non utilizzare o riporre l'unità in ambienti polverosi e sporchi. Le parti mobili e i componenti elettronici dell'unità potrebbero danneggiarsi.
- Non tenere l'unità vicino a fonti di calore. Le alte temperature possono ridurre la vita utile dei componenti elettronici, danneggiare le batterie e deformare o fondere le parti in plastica.
- Non tenere l'apparecchio in luoghi freddi. Quando si scalda raggiungendo la sua temperatura normale, al suo interno potrebbe formarsi della condensa che rischia di danneggiare i circuiti elettronici.
- Non cercare di aprire l'unità in modi diversi da quello indicato nelle presenti istruzioni.
- Non fare cadere l'unità. Evitare di urtarla o di scuoterla. Se si maneggia l'unità in modo brusco, i circuiti e i meccanismi di precisione potrebbero rompersi.
- Non utilizzare sostanze chimiche aggressive per pulire l'unità.

Quanto sopra si applica a unità, batteria, adattatore di rete e altri accessori. Se il telefono non funziona correttamente, contattare il rivenditore per richiedere assistenza. Si consiglia di tenere a portata di mano la ricevuta o una copia della fattura.

Garanzia

Il prodotto è garantito per un periodo di 24 mesi a partire dalla data di acquisto. Nell'improbabile eventualità che si verifichi un guasto durante questo periodo, contattare il rivenditore. La richiesta di assistenza o di supporto tecnico durante il periodo coperto dalla garanzia deve essere accompagnata dalla presentazione della prova di acquisto.

La presente garanzia non si applica in caso di difetti causati da incidenti o eventi analoghi o danni, ingresso di liquidi, negligenza, uso improprio, mancata manutenzione o eventuali altre circostanze causate dall'acquirente. Inoltre, la presente garanzia non si applica in caso di eventuali guasti provocati da temporali o altri tipi di sbalzi di tensione. Come misura precauzionale, durante i temporali si consiglia di scollegare il caricabatterie.

Le batterie sono prodotti di consumo e pertanto non sono coperte da alcuna garanzia.

La presente garanzia non si applica nel caso in cui siano state utilizzate batterie diverse da quelle originali DORO.

Copyright e altri avvisi

Bluetooth® è un marchio registrato di Bluetooth SIG, Inc.

vCard è un marchio di Internet Mail Consortium.

eZiType[™] è un marchio di Zi Corporation.

Wi-Fi è un marchio o marchio registrato di Wi-Fi Alliance.

microSD è un marchio di SD Card Association.

Java, J2ME e tutti gli altri marchi basati su Java sono marchi o marchi registrati di Sun Microsystems, Inc. negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Il contenuto del presente documento è fornito "nello stato in cui si trova". Fatta eccezione per quanto previsto dalla legge applicabile, non sono fornite garanzie di alcun tipo, espresse o implicite, comprese, senza alcuna limitazione, le garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per uno scopo particolare, in merito alla precisione, all'affidabilità o al contenuto del presente documento. Doro si riserva il diritto di modificare il presente documento o di ritirarlo in qualsiasi momento senza preavviso.

Google, Google Maps™, Gmail, Google Calendar, Google Checkout, Hangouts, YouTube, il logo YouTube, Picasa e Android sono marchi o marchi registrati di Google, Inc.

Questo prodotto è concesso in licenza ai sensi delle licenze per il portfolio di brevetti MPEG-4 Visual e AVC per uso personale e non commerciale da parte di un consumatore per (i) la codifica di video secondo lo standard MPEG-4 Visual ("video MPEG-4") o lo standard AVC ("video AVC") e/o (ii) la decodifica di video MPEG-4 o AVC codificato da un consumatore contestualmente a un'attività personale e non commerciale e/o ricevuto da un provider video con licenza MPEG LA per la fornitura di video MPEG-4 e/o AVC. Non viene concessa né si intende implicitamente concessa licenza per altri usi. Ulteriori informazioni, comprese quelle relative agli usi promozionali, interni e commerciali e alle relative licenze, sono disponibili presso MPEG LA, L.L.C. Consultare www.mpegla.com. Tecnologia di decodifica audio MPEG Layer-3 concessa in licenza da Fraunhofer IIS e Thomson.

Altri nomi di prodotti e aziende qui contenuti possono essere marchi dei rispettivi proprietari.

Tutti i diritti non esplicitamente concessi nella presente scrittura si intendono riservati. Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Nella misura massima consentita dalla legge applicabile, in nessun caso Doro o uno dei suoi concedenti di licenze saranno ritenuti responsabili per eventuali perdite di dati, mancati guadagni o qualsiasi danno particolare, imprevisto, conseguente o indiretto in qualunque modo causato.

Doro non fornisce alcuna garanzia, né si assume alcuna responsabilità per funzionalità, contenuto o supporto all'utente finale delle applicazioni di terzi fornite insieme al dispositivo. Utilizzando un'applicazione, l'utente riconosce che l'applicazione viene fornita nello stato in cui si trova. Doro non rilascia alcuna dichiarazione, né fornisce alcuna garanzia, né è responsabile per funzionalità, contenuto o supporto all'utente finale delle applicazioni di terzi fornite insieme al dispositivo.

Copyright sui contenuti

La copia non autorizzata di materiali coperti da copyright è in violazione della legislazione sul diritto d'autore degli Stati Uniti e di altri Paesi. L'uso di questo dispositivo è previsto unicamente per la copia di materiale non coperto da copyright, materiale su cui

l'utente dispone di copyright o materiale la cui copia da parte dell'utente è autorizzata o permessa per legge. In caso di dubbi sui propri diritti di copia in relazione a determinati materiali, rivolgersi all'assistenza legale.

Specifiche

Rete: WCDMA 900/2100 MHz, GSM 900/1800/1900 MHz

Dimensioni 104 mm x 53 mm x 20 mm Peso 105 g (batteria inclusa)

Batteria 3,7 V / 800 mAh Li-ion (agli ioni di litio)

Tasso di assorbimento specifico (SAR)

Il presente dispositivo è conforme ai requisiti internazionali di sicurezza in vigore in materia di esposizione alle onde radio. Il valore SAR più alto nelle linee guida ICNIRP per l'uso del dispositivo all'orecchio è 0,792 W/kg misurato su 10 g tessuto.

Il limite massimo fissato dall'ICNIRP è 2,0 W/kg misurato su 10 g di tessuto.

Dichiarazione di conformità

Doro dichiara che il dispositivo Doro PhoneEasy® 631 è conforme ai requisiti essenziali e alle altre normative contenute nelle direttive 1999/5/CE (R&TTE, apparecchiature radio e apparecchiature terminali di telecomunicazione) e 2011/65/CE (RoHS, restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche). Una copia della Dichiarazione di conformità è riportata alla pagina www.doro.com/dofc.

PhoneEasy 631 (1081)

Italian

Version 2.0

